



КЕПІЛДІК мерзімі өнделіп Canyon компаниясының өкілетті сатып алушыдан сатып алынған күнінен басталады. Сатып алынған күннен бастап сөздің сатып алу туралы түбіртекте немесе жеңілтеп құжатта көрсетілген мерзімге дейін. Қазақстан Республикасының заңдарымен сатып алушы қайтарып Canyon компаниясының шешімі бойынша іске асырылады. Кепілдік қызмет көрсетуді алу үшін тауар сатып алушыға сатып алынған жерде сатып алушы растауымен (түбіртек немесе жеңілтеп құжат) қайтарылу керек. Түтынушы сатып алған тауарының мерзімі 2 жылдан кейінгі мерзімге дейін. Пайдалану және кепілдік туралы қосымша ақпарат: <https://canyon.eu/warranty/terms> парақшада қол жеткізіледі.

LV

Lietotāja rokasgrāmata. Bezvadu optiskā pele

Specifikācija
Savienojums: bezvadu
Pogu skaits – 4
Min./maks. izšķirtspēja: 800/1200/1600 DPI
Rādītājiņerces tehnoloģija – optiska
Enerģijas taupīšanas režīms
Baterijas – AAA
Nepieciešamais bateriju skaits – 2
Vidējais bateriju darbības ilgums – 6 mēneši
Pievienotie piederumi: USB uztvērējs

LT

Naudojimo instrukcija. Belaidė optinė pelė

Techiniai duomenys:
Ryšio tipas: belaidis
Mygtukų skaičius: 4
Mažiausia / didžiausia skiriamoji geba: 800/1200/1600 DPI
Padėties nustatymo įtaiso technologija: optinė
Energijos taupymo technologija
Maitinimo elementų tipas: AAA
Maitinimo elementų skaičius: 2
Vidutinė maitinimo elementų naudojimo trukmė: 6 mėn.
Į komplektą įeinantys priedai: USB imtuvas

RS

Uputstvo za korišćenje. Bežični optički miš

Specifikacije
Povezivanje: bežično
Broj dugmadi: 4
Min./Max. rezolucija: 800/1200/1600 DPI
Tehnologija pokazivačkog uređaja: optički
Tehnologija štednje energije
Tip baterije: AAA
Potreban broj baterija: 2
Prosečno vreme rada baterije: 6 meseci
Uključena dodatna oprema: USB prijemnik

RO

Manual utilizare. Mouse optic fara fir

Specificatii
Conectivitate: fara fir
Numar butoane: 4
Rezolutie Min./Max. : 800/1200/1600 DPI
Tehnologie indicare optica
Tehnologie economisire energie
Tip baterie AAA
Baterii necesare: 2
Durata medie de functionare a bateriei: 6 luni
Accesorii incluse: receptor USB

RU

Инструкция по эксплуатации. Беспроводная оптическая мышь

Технические характеристики
Подключение: беспроводное
Количество кнопок: 4
Min./Макс. разрешение: 800/1200/1600 DPI
Тип датчика: оптический
Особенности: энергосберегающая технология
Тип батарек: AAA
Необходимое количество батареек: 2
Среднее время работы от аккумуляторов: 6 месяцев
Входящие в комплект аксессуары: USB-приемник

SK

Návod na obsluhu. Bezdrôtová optická myš

Technické údaje
Pripojenie: bezdrôtové
Počet tlačidiel: 4
Min./max. rozlíšenie: 800/1200/1600 DPI
Technológia snímania pohybu: Optická
Technológia šetrenia energiou
Typ batérie: AAA
Požadovaný počet batérií: 2
Priemerná výdrž batérie: 6 mesiacov
Priložené príslušenstvo: USB prijímač

UA

Інструкція по експлуатації. Бездротова оптична миша

Технічні характеристики
Підключення: бездротове
Кількість кнопок: 4
Min./Макс. роздільна здатність: 800/1200/1600 DPI
Тип сенсора: оптичний
Особливості: енергозберігаюча технологія
Тип батареї: AAA
Необхідна кількість батарейок: 2
Середній термін роботи батареї: 6 місяців
Аксесуари в комплекті: USB-приймач

ES

lepakojuma satures	Savienotājs
Bezvadu optiskā pelē USB uztvērējs Divas AAA tipa baterijas Lietotāja rokasgrāmata	1) Atveriet bateriju nodalījumu 2) Peles korpusā ielieciet AAA tipa baterijas. Izņemiet USB uztvērēju. 3) Pievienojiet USB uztvērēju pie kādas no brīvajām datora USB pieslēgvietām. Dzinis nav vajadzīgs. 4) Peles jutības regulēšanai ir izmantojama DPI poga.

Likvidēšana: Izmantotās elektroniskās ierīces, akumulatori un lepakojuma materiāli tiek nosūtīti uz pārstrādes iekārtām, kur tās tiek pārstrādātas.

Pakuotēs turinys:	Jungtis
Belaidė optinė pelė USB imtuvas Du AAA tipo maitinimo elementai Naudojimo instrukcija	1. Atidarykite maitinimo elementų skyrelį. 2. Įdėkite į pelę AAA tipo maitinimo elementus. Išimkite USB imtuvą. 3. Įjunkite USB imtuvą į bet kurį laisvą kompiuterio USB lizdą. Tvarkyklės nereikia. 4. Peles jautrumas keičiamas spaudžiant DPI mygtuką.

Utilizavimas: Panaudotas elektrmikos prietaisas, baterijos ir pakuotės išsiunčiamos perdirbimo vietas kur yra perdirbamos.

Sadržaj paketa (Slika 1):	Konekcija:
Bežični optički miš USB prijemnik Baterije 2 kom, tip AAA Uputstvo za korišćenje	1. Otvorite pakovanje baterija. 2. Stavite AAA baterije u miš. Uklonite USB prijemnik. 3. Povežite USB prijemnik sa bilo kojim slobodnim USB portom računara. 4. Da biste podesili osetljivost miša, koristite dugme DPI.

Odlaganje: Korišćeni elektronski uređaji, baterije i materijali za pakovanje se šalju u postrojenja za reciklažu gde se preraduju.

Continut pachet (Figura 1):	Conectare
Mouse optica fara fir Receptor USB 2 baterii, tip AAA Manual utilizare	1. Deschideți compartimentul bateriei. 2. Introduceți bateriile AAA în mouse. Scoateți receptorul USB. 3. Conectați receptorul USB la orice port USB al computerului. Driverul nu este necesar. 4. Pentru a regla sensibilitatea mouse-ului, utilizați butonul DPI.

Dezafectare: Depozitati dispozitivele electronice utilizate, bateriile și materialele de ambalare la speciale de colectare.

Комплектация:	Подключение
Беспроводная оптическая мышь USB приемник Батарейка тип AAA: 2 шт. Руководство пользователя	1. Откройте отсек для батареек. 2. Вставьте в мышь батарейки типа AAA. Достаньте USB ресивер. 3. Подключите USB приемник к компьютеру, а именно к свободному USB-порту. Драйвер не требуется. 4. Для настройки чувствительности мыши воспользуйтесь кнопкой DPI.

Утилизация: Сдавайте использованные электронные изделия, аккумуляторы и упаковочные материалы в специальные пункты сбора.

Obsah balenia:	Pripojenie
Bezdrôtová optická myš USB prijímač 2 ks batérií, typ AAA Návod na obsluhu	1. Otvorte priestor na batérie. 2. Do myši vložte batérie typu AAA. Vytiahnite USB prijímač. 3. USB prijímač pripojte k akémukoľvek voľnému USB portu na počítači. Ovládač nie je potrebný. 4. Na nastavenie citlivosti myši použite tlačidlo DPI.

Likvidācia: Použītē elektroniskē zarieni, bateriē a obalovē materiāli odozdojātie na speciālizovanzh zberznh mēstach.

Комплектація:	Підключення
Бездротова оптична миша USB-приймач Батарейки 2 шт., тип AAA Інструкція користувача	1. Відкрийте на нижній стороні миші батарейний відсік. 2. Встановіть нові батарейки типу AAA в мишу. Вийміть USB-приймач. 3. Підключіть USB-приймач до будь-якого вільного USB-порту комп'ютера. Драйвер не потрібний. 4. Для налаштування чутливості миші, використовуйте кнопку DPI.

Утилізація: Здавайте використані електронні вироби, акумулятори та пакувальні матеріали до спеціального прийомного пункту.

Contenido del paquete (Figura 1):	Conexión
Receptor USB de ratón óptico inalámbrico Baterías 2 uds, tipo AAA Manual de usuario	1. Abra el compartimiento de la batería. 2. Inserte las pilas AAA en el ratón. Retire el receptor USB. 3. Conecte el receptor USB a cualquier puerto USB gratuito del ordenador. No se requiere conductor. 4. Para ajustar la sensibilidad del ratón, utilice el botón DPI.

Eliminación: Deposite los dispositivos electrónicos usados, las baterías y los materiales de embalaje en las instalaciones especiales de recogida.

SAUGUMO INSTRUKCIJA

1. Nenaudokite įrenginio perteklinęje drėgmėje, vandenyje ar dulksėse. Nenaudokite patalpos kur yra daug dulkių ar drėgmės.
2. Nenaudokite prie karščio šaltinių: nestatykite įrenginio šalia šildymo prietaisų ir nelaikykite įrenginio tiesioginiuose saulės spinduliuose.
3. Prijunkite įrenginį tik prie intrukcijoje nurodytų maitinimo šaltinių.
4. Niekada nepurskite skystų valiklių. Valykite įrenginį sausa šluoste.
Brūdinājums
1) Ir aizliegts izjaukt ierīci. Mēģinājums labot šo ierīci nav ieteicams un noved pie garantijas zaudējuma.
2) Lai nodrošinātu optimālu veiktspēju, ierīce ar baterijām jāglabā temperatūrā no 15°C līdz 25°C. Pārāk augsta / zemā temperatūrā samazina akumulatora ietilpību un kalpošanas laiku. Pārākīga uzkaršēšana / dzesēšana var izraisīt ierīces īslaicīgu darbības traucējumus.
3) Neizjauciet baterijas sadedzinot, tās var eksplodēt.

SAUGUMO INSTRUKCIJOS

1. Nenaudokite įrenginio perteklinėje drėgmėje, vandenyje ar dulksėse. Nenaudokite patalpos kur yra daug dulkių ar drėgmės.
2. Nenaudokite prie karščio šaltinių: nestatykite įrenginio šalia šildymo prietaisų ir nelaikykite įrenginio tiesioginiuose saulės spinduliuose.
3. Prijunkite įrenginį tik prie intrukcijoje nurodytų maitinimo šaltinių.
4. Niekada nepurskite skystų valiklių. Valykite įrenginį sausa šluoste.
Perspėjimai.
1) Nerekomenduoją įrenginį ardyti, taisyti patiems. Tai pažeis garantinio serviso sąlygas.
2) Optimalūs įrenginio veikimas yra rekomenduojamas nuo 15 to 25 °C. Per aukšta arba žema temperatūra, gali pakenkti įrenginio baterijos traukmei.
Įrenginio vėsinimas ar šildymas gali sukelti netinkama darbą.
3) Neardykite ir nedeeginkite baterijų, tokie veiksmai gali sukelti sprogimus.

SIGURNOSNE INSTRUKCIJE

Pridržavajte se priloženog uputstva za korišćenje proizvoda.
1. Ne izlažite miš vlagi, vodi i prašini. Ne instalirajte miš u prostorijama sa visokim nivoom vlage i prašine.
2. Ne izlažite miš izvoru topline: ne ostavljajte ga blizu uređaja koji se zagrevavaju i ne izlažite ga direktno sunčevoj svetlosti.
3. Uređaj priključiti samo na izvor energije naveden u korisničkom uputstvu.
4. Uređaj čistite isključivo suvom krpom.
Warning
1) It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to cancellation of the warranty.
2) For optimum performance the device with batteries shall be kept at the temperature 15 to 25 °C. Too high / low temperature leads to reduction in capacity and service life of the battery. Excessive heating/cooling may cause temporary non-operability of the device.
3) Do not destroy batteries by burning, they may explode.

Instructiuni de siguranta

Cititi cu atentie și respectați toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul.
1. Nu expuneți mouse-ul la umiditate excesivă, apă sau praț. Nu instalați în încăperi cu umiditate ridicată și praț.
2. Nu expuneți mouse-ul la căldură: nu îl așezați aproape de aparate și nu-l expuneți direct razelor solare.
3. Acest produs trebuie conectat la o sursa de alimentare conform indicatilor din manualul de utilizare.
4. Curatați dispozitivul doar cu tesaturı.
Avertizare
1) Este interzisă demontarea dispozitivului. Încercarea de a repara acest dispozitiv este nu este recomandată și duce la pierderea garanției.
2) Pentru performante optime, dispozitivul și bateriile trebuie pastrate la o temperatură între 15 to 25 °C. O temperatură prea ridicată/prea scăzută poate reduce durata de viață a bateriei. Încălzirea/răcirrea excesiva poate face dispozitivul neoperabil.
3) Nu aruncați bateriile în foc, pot exploda.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте и соблюдайте всем инструкциям перед использованием продукта.
1. Оберегайте устройство от повышенной влажности, попадания воды и пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью.
2. Оберегайте устройство от нагрева: не устанавливайте его рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
3. Продукт должен быть подключен к источнику питания только того типа, который описан в инструкции по эксплуатации.
4. Очищайте устройство только сухой тканью.
Предупреждения
1) Запрещается снимать корпус устройства. Попытка отремонтировать данный прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии.
2) Для оптимальной производительности прибор с аккумуляторами следует хранить при температуре от 15 до 25 °C. Слишком высокая / низкая температура приводит к снижению емкости и срока службы аккумулятора. Чрезмерное нагревание/охлаждение могут стать причиной временной неработоспособности устройства.
3) Не утищожайте батареии путем сжигания, они могут взорваться.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Skôr, než začnete tento produkt používať, si dôkladne prečítajte nasledujúce pokyny a postupujte podľa nich.
1. Myš nevystavujte nadmernej vlhkosti, vode alebo prachu. Neinštalujte na miesta s vysokou vlhkosťou alebo prašnosťou.
2. Myš nevystavujte teple: nepokladajte ju do blízkosti výhrevných zariadení a nevystavujte ju priamemu slnečnému žiareniu.
3. Produkt by mal byť pripojený výhradne k typu napájacieho zdroja, ktorý je uvedený v návode na obsluhu.
4. Zariadenie čistite výhradne suchou handričkou.
Varovanie
1) Zariadenie sa nesmie rozoberať. Pri svojpomocnej oprave zariadenia hrozí strata záruky, preto ju neodporúčame.
2) V záujme dosiahovania optimálneho výkonu by sa malo zariadenie s batériami skladovať pri teplote od 15 do 25 °C. Príliš vysoká/nízka teplota spôsobí zníženie kapacity batérie a skrátenie jej životnosti. Nadmerne nízka/vysoká teplota môže spôsobiť dočasnú nefunkčnosť zariadenia.
3) Batérie nelikvidujte spaľovaním, mohli by vybuchnúť.

ІНСТРУКЦІ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Прочитайте і слідуйте всім інструкціям перед використанням продукту.
1. Оберегайте пристрій від підвищеної вологості, попадання води і пилу. Не розміщуйте у приміщеннях із підвищеною вологістю і запыленістю.
2. Оберегайте пристрій від нагрівання: не встановлюйте його поруч із нагрівальними приладами і не піддавайте впливу прямих сонячних променів.
3. Продукт повинен бути підключений до джерела живлення тільки того типу, який зазначений в інструкції по експлуатації.
4. Очищуйте пристрій лише сухою тканиною.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ
1) Николі не розбирайте корпус пристрою. Не намагайтесь відремонтувати даний прилад самостійно, адже це призведе до втрати гарантії.
2) Для оптимальної продуктивності пристрій з аккумуляторами слід зберігати при температурі від 15 до 25 °C. Занадто висока / низька температура може призвести до зниження потужності та терміну роботи акумулятора. Перегрівання / охолодження можуть стати причиною тимчасової втрати працездатності.
3) Не знищуйте батарейки шляхом спалювання, адже вони можуть вибухнути.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente y siga todas las instrucciones antes de usar este producto.
1. No exponga el ratón a humedad excesiva, agua o polvo. No lo instale en habitaciones con alta humedad y nivel de polvo.
2. No exponga el ratón al calor: no lo coloque cerca de aparatos de calefacción y no lo exponga a rayos solares directos.
3. El producto se conectará únicamente a la fuente de alimentación del tipo indicado en el manual de instrucciones.
4. Limpie el dispositivo únicamente con un paño seco.

Advertencia
1) Está prohibido desmontar el dispositivo. No se recomienda intentar reparar este dispositivo y conllevar la cancelación de la garantía.
2) Para un rendimiento óptimo, el dispositivo con baterías se mantendrá a una temperatura de 15 a 25 °C. La temperatura demasiado alta / baja conduce a la reducción de la capacidad y la vida útil de la batería. El calentamiento/enfriamiento excesivo puede causar una no operatividad temporal del dispositivo.
3) No destruya las baterías quemando, pueden explotar.

Problēma	Risinājums
Pele nedarbojas	1.1. Zems akumulatora uzlādes līmenis. Pārbaudiet bezvadu peles korpusā jāieleik cita tipa baterijas. 1.2. Nav signāla no datora USB pieslēgvietā instalētā rādītāja. Pievienojiet uztvērēju pie citas USB pieslēgvietas. 1.2.1. Atvienojiet ierīci no sistēmas un pievienojiet to vēlreiz.

Ja darbības no augstāk minētā saraksta neveicina problēmas atrisināšanu, lūdzu, sazinieties ar ar Canyon atbalsta komandu <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Ražotājs: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Problema	Sprendimas
Pele neveikia	1.1. Baigia išsikrauti maitinimo elementai. Patikrinkite į belaidę pelę įdėjami naujus maitinimo elementus. 1.2. Nėra signalo iš imtuvo, kuris įjungtas į kompiuterio USB lizdą. Įjunkite imtuvą į kitą USB lizdą. 1.2.1. Pašalinkite prietaisą iš sistemos ir vėl jį įdėkite.

Jeigu turite papildomų klausimų, neišspręstų klausimų prašome kreiptis nurodytais kontaktais. <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Gamintojas: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Problem	Rešenje
Miš ne radi	1.1 Nizak napon baterije. Da biste testirali, stavite nove baterije u bežični miš. 1.2 Odsustvo signala od predajnika instaliranog u USB portu računara. Priključite prijemnik na drugi USB port. 1.2.1 Uklonite uređaj iz sistema i ponovo ga instalirajte.

Ukoliko predložena rešenja ne otklone problem, molimo kontaktiratiže Canyon tim za podršku preko linka: <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Proizvođač: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Problema	Solutie
Mouse-ul nu functioneaza	1.1 Putere slabă a bateriei. Pentru a testa, introduceți un nou tip de baterie în mouse-ul fără fir. 1.2 Absența semnalului de la emițător instalat în portul USB al computerului. Conectați receptorul la alt port USB. 1.2.1 Scoateți dispozitivul din sistem și instalați-l din nou.

Dacă acțiunile din lista de mai sus nu contribuie la rezolvarea problemei, contactați echipa deasistență de la Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Producator: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Проблема	Решение
Мышь не работает	1.1 Разряженные батарейки. Для проверки вставьте новые батарейки указанного типа в беспроводную мышь. 1.2 Отсутствие сигнала с передатчика, установленного в USB-порт компьютера. Подключите приемник к другому USB-порту. 1.2.1 Удалите устройство из системы и установите его заново.

Если действия из списка выше не помогают решить проблему, пожалуйста, обратитесь к службе поддержки на сайте Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>
Производитель: Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимассол 4103, Даймонд Корт, ул. Колонакью 43, Агиос Атанасиос. <http://canyon.ru>
Импортер в Российской Федерации: ООО "АСБИС", 129515, г. Москва, ул. Академика Королева, дом 13 стр. 1, тел. +7 495 775 06 41.

Problém	Riešenie
Мыш нефунгује.	1.1 Slabá batéria. Na vyskúšanie vložte do bezdrôtového myši novú batériu. 1.2 Chýba signál z vysieláča pripojeného do USB portu počítača. Pripojte prijímač do iného USB portu. Pripojte prijímač do iného USB portu. 1.2.1 Zariadenie odstráňte zo systému a znova ho nainštalujte.

Ak úkony z vyššie uvedeného zoznamu nepomohli problém vyriešiť, obráťte sa na tím podpory spoločnosti <http://canyon.eu/ask-your-question/>
Výrobca: ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou street, Diamond Court, 4103, Ayios Athanasios <http://canyon.sk>

Problema

Problema	Rišenija
Миша не працює	1.1 Розряджені батарейки. Для перевірки вставте нові батарейки типу AAA в бездротову мишу. 1.2 Відсутність сигналу від передавача, встановленого в USB-порт комп'ютера. Підключіть приймач до іншого USB-порту. 1.2.1 Видаліть пристрій із системи і встановіть його повторно.

Якщо дії із вищезазначеного списку не допомогать, звертайтесь в службу підтримки на веб-сайті Canyon: <https://canyon.ua/tech-support-ua/>

Виробник: Asbisc Enterprises PLC, Кіпр, Лімасол 4103, Даймонд Корт, вул. Колонакі 43, Агіос Атанасіос. <http://canyon.eu>
Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11, <https://canyon.ua/>

Problema	Solución
El ratón no funciona	1.1 Baja potencia de la batería. Para probar, inserte un nuevo tipo de batería en el ratón inalámbrico. 1.2 Ausencia de señal del transmisor instalado en el puerto USB del ordenador. Conecte el receptor a otro puerto USB. 1.2.1 Extraiga el dispositivo del sistema e instálelo de nuevo.

Si las acciones de la lista anterior no contribuyen a la resolución de problemas, póngase en contacto con el equipo de soporte de Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>
Manufacturer: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

1. Zems akumulatora uzlādes līmenis. Pārbaudiet bezvadu peles korpusā jāieleik cita tipa baterijas.
1.2. Nav signāla no datora USB pieslēgvietā instalētā rādītāja. Pievienojiet uztvērēju pie citas USB pieslēgvietas.
1.2.1. Atvienojiet ierīci no sistēmas un pievienojiet to vēlreiz.

Ja darbības no augstāk minētā saraksta neveicina problēmas atrisināšanu, lūdzu, sazinieties ar ar Canyon atbalsta komandu <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Ražotājs: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

1. Baigia išsikrauti maitinimo elementai. Patikrinkite į belaidę pelę įdėjami naujus maitinimo elementus.
1.2. Nėra signalo iš imtuvo, kuris įjungtas į kompiuterio USB lizdą. Įjunkite imtuvą į kitą USB lizdą.
1.2.1. Pašalinkite prietaisą iš sistemos ir vėl jį įdėkite.

Jeigu turite papildomų klausimų, neišspręstų klausimų prašome kreiptis nurodytais kontaktais. <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Gamintojas: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

GARANCIJA
Garantijos laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo pirkimo iš Canyon pilnvarotą Pārdevēja. Pirkimo data yra, nurodyta jūsų pardavimo kvite. Garantinio laikotarpio metu, remontas, įrenginio keitimas yra kontroliuojamas pačio Canyon. Norint pateikti prekę garantiniam aptarnavimui, būtina išsaugoti pirkimo fiskalinį kvitą. (Šaškaitą, čekį). Įrenginui yra suteikiama 2 metų garantija nuo pirkimo datos.
Papildoma informacija apie garantiją ir naudojimo instrukcijas. <https://canyon.eu/warranty-terms/>

GARANCIJA
Garantni period počinje od dana kupovine Canyon proizvoda kod ovlašćenog prodavca. Datum kupovine je datum označen na računu. U toku trajanja garancije, popravka, zamena ili povrat novca će se vršiti prema uputstvima koje izdaje Canyon. Kako bi se ispunili uslovi garancije, proizvod mora biti vraćen na mesto kupovine zajedno sa dokazom o kupovini, odnosno računom. Garancija traje 2 godine od datuma kupovine. Trajanje servisa je 2 godine. Dodatne informacije o upotrebi i garanciji dostupne su na <https://canyon.eu/warranty-terms/>

GARANTEE
Perioada de garanție începe de la data achiziționării bunurilor de la vânzătorii autorizați Canyon. Data achiziționării este data indicată în chitanța sau factura. În timpul perioadei de garanție, reparatia, înlocuirea sau rambursarea plății se efectuează numai cu acordul Canyon. Pentru a primi servicii de garanție, mărfurile vor fi returnate vânzătorului, la locul de cumpărare. Împreună cu dovezi de cumpărare (chitanță sau factura). Garanția durează 2 ani de la momentul cumpărării bunurilor de către consumator. Informații suplimentare privind utilizarea și garanția sunt disponibile pe site-ul web:<https://canyon.eu/warranty-terms/>

GARANТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА
Гарантийный срок исчисляется со дня покупки товара у авторизованного Продавца Canyon. За дату покупки принимается дата, указанная на Вашем товарном чеке или же на транспортной накладной. В течение гарантийного периода ремонт, замена либо возврат средств за покупку производится на усмотрение Canyon. Для предоставления гарантийного обслуживания товар должен быть возвращен Продавцу на место покупки вместе с доказательством покупки (чек или транспортная накладная). Гарантия 2 года с момента приобретения товара потребителем. Срок службы 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна на сайте <http://canyon.ru/usloviya-garantii>